

വേദനയിൽ നീറിപ്പുകയുന്ന നിരാലംബമായ ജീവിതങ്ങളുമായി 1984-ൽ നടുക്കം ഭോപ്പാൽ ഇന്ത്യം ഉള്ളിൽ സുക്ഷിക്കുന്നുണ്ട്. രോഗവും മരണവും അവർക്ക് നിർവ്വികാരമായ ദേഹപരിത്വാസം മാർത്ത്യങ്ങളായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു. ലോകത്തിലെ ഏറ്റവും വലിയ വ്യാവസായിക ദുരന്തത്തിന് കാരണമായ യുണിയൻ കാർബൺവിൻ്റെ അനാത്ത ചെയർമാൻ വാറൻ ആൻഡ്രൂഫെസൺ അറസ്റ്റ് വാറൻ അടുകളെയെല്ലാം അതിജീവിച്ച് നൃത്യാർക്കിൽ നിന്നും വിളിപ്പാടകലെ ഒരു ദീപിൽ സസ്യവം കഴിയുന്നു. ഭോപ്പാൽക്കാർക്ക് കിട്ടിയ നഷ്ടത്തിന്റെ മുന്നിട്ടി വരും അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഒരു വർഷത്തെ ഗോൾഫ് ഫീഡ് അംഗത്വം.

കണ്ടവരുന്നേ?!

വാറ്റ ആര്യോധ്യസന്ദർഭ 88 വയസ്സ്

കെ. അരുൺ അജീതൻ

1984 ഡിസംബർ, പേടിപ്പെടുത്തുന്ന ഉൾക്കൊടി ടി ല തോരാട ട യ സ്റ്റാറ്റ് ഫോസ്റ്റാർ നഗരത്തിന് ആ രാത്രിയെ കൂടിച്ചേരുക്കാൻ കഴിയില്ല. വിശ്വനൃ ക്ഷീണിച്ചുറുങ്ങുന്ന ഫാക്ടറിൽനാം ചിലാളികൾക്കും കർഷകർക്കും, കുളിപ്പുനിക്കാർക്കും മറ്റ് സാധാരണ കാർക്കുമിടയിലൂടെ അന്തരീക്ഷത്തിലേക്ക് ചോർന്ന വിശ്വവായു അനുമാത്രം അപഹരിച്ചത് എല്ലായിരത്തോളം ജീവനാംഗ്. കഴിഞ്ഞ മൂലി പത്ര വൈദ്യുതികൾക്കിടയിൽ ഏതാണ്ട് എഴുപതിനായിരത്തോളം പേരും മരണപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടെന്നാണ് കണക്ക്. വാസ്തവത്തിൽ ഫോസ്റ്റാലിന്റെ ദുരന്തം അവിടെ തുടങ്ങുന്നതേ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളു. ഇന്നും എത്രയോ പേരും വിവിധ തരം അസുഖങ്ങളോടെ വേദന കടപ്പെടുത്തി ജീവിതം തള്ളിനീകുന്നു. ഒന്നനു വെക്കല്ലുങ്ങളോടെ എത്രയോ പേരും ദുർഘട്ടിയെ പഴിക്കുന്നു. രോഗവും മരണവും ഫോസ്റ്റാലിനിന് കേവലം നിർവ്വിക്കാരമായ, ദയാരഹിതമായ ദിന യാമാർത്ഥ്യം മാത്രമാണ്. ലോകത്തിലെ ഏറ്റവും ഭീകരമായ വ്യാവസായിക ദുരന്തത്തിന്റെ ജീർണ്ണ മുഖമാണ് ഈ ഫോസ്റ്റാലിൽ നമുക്ക് കാണാനാവുക. വേദനയിൽ നിന്നുംകയുന്ന നിരാലംബ ജീവിത

അങ്ങൾ നാലു തത്തിലെ സാധാരണ
കാഴ്ചയാണ്. വിഷവാതകത്തിന്റെ
ചേരുവകൾ (ജലടന) എൻ്റൊക്കെ
യായിരിക്കുമെന്ന് കമ്പനി അധികം
തികൾ ഇന്നിയും പൂരിത്തു വിട്ടിട്ടില്ല.
അതോടു ഭട്ടായ് സീക്രട്ടാബന്ന്
അവർ ഉറുദു കൊള്ളുന്നു. അതു
കൊണ്ടു തന്നെ ചികിത്സ എവിടെ
തുടങ്ങണമെന്നോ, എങ്ങിനെ നടത്ത
ണം മെന്നോ

ഇപ്പോഴും

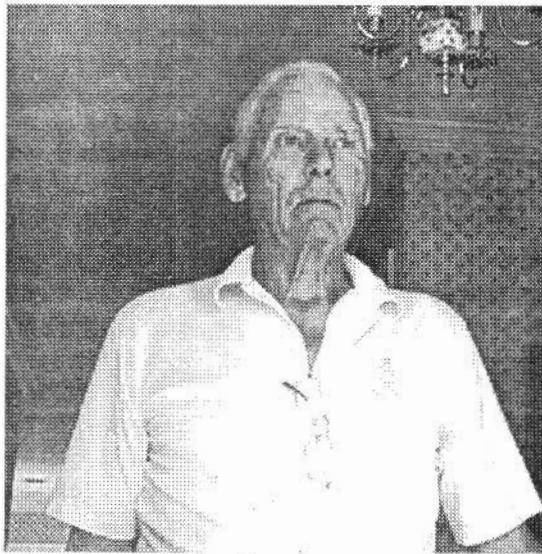
ഡോക്ടർമാർക്ക് അറിഞ്ഞുകൂടാ.
രോഗണങ്ങളും, ലക്ഷണങ്ങളും ഓരോ
രൂത്തു രൂതേയും വ്യത്യസ്ഥമാണ്
എന്നത് ചികിത്സ പിന്നെയും ദുർഘട
മാക്കുന്നു.

വാത കുച്ചാർച്ചക്കു ശേഷം
ഇനിയും വ്യതിയാക്കൽ നടന്നിട്ടി
ലൂത്ത പുറ്റുകളിൽ നിന്നുമുള്ള മലി
നീകരണം കുടിവെള്ളത്തിൽ കലരു
ന്നുണ്ടോ എന്ന് സംശയിക്കുപെ
ടുന്നു. വിഷവായു ചൊൻ്തത് തൊഴി
ലാളി അട്ടിമറി മുലമാണെന്ന് വാദിച്ച
കമ്പനിക്കെതിരെ സമർപ്പിച്ച സത്യ
വാദമുലത്തിൽ അവിടത്തെന്ന
ജോലിക്കാരനായിരുന്ന തോട്ടാറാം
ചൗഹാൻ ബോധിപ്പിച്ചത്, കമ്പനി
കാലാകാലങ്ങളായി ഫാക്ടറിക്കു
ചുറ്റുമുള്ള മല്ലും വെള്ളവും
വായുവും മലിനമാക്കുകയായിരുന്നു
വെന്നാണ്. ഫാക്ടറി പരിസരത്ത്

“ଆଟି ଯ ଟି ଯାତି କିଟ ହୁଣା
 ବୋଲ୍ପିଲାରୀ” ଏଇଗନ୍ମାତିଯ ବାହିତା
 ବୋଶୁକର ହୁଏ ବର୍ଷତୁତରେ ଶରି
 ବେକହୁଣ୍ଣୁ ରୋଟର ଉପକରଣଙ୍ଗର
 ପ୍ରବର୍ତ୍ତିକାଣ୍ଡ ପରେବାଶିକୁଣ୍ଣ
 ମେରକୁଣ୍ଣି ବର୍ଷତୋତିର ପୂର୍ବିର
 ହୁଫ୍ରାଦ୍ଵାରା କିଟକୁଣ୍ଣଟୁ କାଣାଂ.
 ନିଷ୍ଠକିଯମାକାଶ୍ଚପ୍ରତ ପୋଳିତର
 ଲ୍ଲିଙ୍କ ରାସପଦାର୍ଥମଣ୍ଡଳ ନିରଣେ
 କୁଳତିର ନିକୁମାଣ ସମଲାଗନୀ
 କଣ୍ଟାକାଲିକର ଆହା ତୀରକାନ୍ତ
 ନାତ. ହୁଏ କଣ୍ଟାକାଲିକଳିର ନିକୁ
 ମୁହଁତ କେହୁବର୍ଷତୁକର ତର୍ଫେଶିଯର
 ତଥାନ ଯାଣ ଉପରେବାଶିକୁଣ୍ଣଟ
 ଏଣ୍ଣାଂ ଓରକୁକ.

അണ്ണു വർഷത്തെ നീണ്ട
ചർച്ചകൾക്കുശേഷമാണ് നഷ്ടപരി
ഹാരമായി 470 മില്ലീസ് ഡോളർ
എന്ന തുകയിൽ കമ്പനി സമ്മതി
ചെയ്ത്. വീണ്ടും എടുത്തേരോ വർഷ
ങ്ങൾക്കു ശേഷമാണ് ഈ തുക
അല്പംപാട്ടപമായിട്ടുള്ളൂ. അതി
നർപ്പാരാധരവരെ തെക്കിയതിയത്.
കാൽനട്ടുറാണ്ടിനു ശേഷം ഇപ്പോഴും
മുഴുവൻ തുകയും അശാർക്ക് വിത
രണ്ട് ചെറും കഴിത്തെടുപ്പ് എന്ന
രിയാക.

1982-ൽ കമ്പനിയുടെ മുഴുവൻ
ഹാക്കറികളിലും നടന്ന സേഫർ
ഓഫീസിൽ മുപ്പതിലധികം അപകടങ്ങൾ



വാറൻ്റ് ആർട്ടിക്കോളജിസ്റ്റ്



ഇന്ത്യയിൽ അദ്ദേഹത്തിനെതിരെ നടന്ന പ്രതിഷ്ഠയം

షణ్ణికశీ ఐక్యత్వం పగలునిరుణ్ణు
ఐషిల్చిల్చిం, అత్యాపకారం స్వరంకషా
ంకపక్కికశీ కెకెకొణడత ఆమెని
కణీ హాహంకరియిన మాత్రం. డోపూరులే
హాహంకరియిత ఆపకావసుమ ఖల్లు
తాకాం కసుని యాతాణ్ణు
చెయతిల్ల. ముగురియిప్పుకశీ కాగ్గిరిం
పరితీకణాణు మన్యశ్శజివం
యాతారు పరిగణనయ్యం కొడ్కు
కాణే కసునియ్యం లాభకొత్తి
తయ్యాగాయిల్లెఱుగటాణు సత్యం. స్వర
కషాంకపక్కికశీం వెణైచివరున
చెలవు కసునియ్యం వాంశికాబా
యతినిం తిక్కుం క్యారణాన్నపోకు
మిల్లు ఎన్న కోర్పుర్దే ద్వార ఖవిక
మాన్మికి ప్రుతత్తు వర్ణుం. డోపూరులే
ద్వారతతినిర్ణి ప్రయాగ కారణయ్యం
మర్గాన్నాట.

வாத க ஷோர்ஷ்மீடு பத்து
வர்ஷத்தினு ஶஹஸ் ஹந்துயிலை
யுளியன் காற்றெவைய் கபுனி,
ஏவரெணி ஹங்யஸ்ட்ரைஸ் ஹந்து
லிமிட்டினு விள்க்கெபூடு பின்கீடு.
2001ல் சொவ் கெமிக்கென்ஸ் ஏற்ற
மரொரு கபுனிகூடு மலத்தில்,
ஹந்துயில் யுளியன் காற்றெவைய்
ஏவொரு ஸ்மாபங் நிலவிலிலூ
ஹபோல். (நிகுதி ஸ்வாயத் பேர்டிசு
அஞ்சித்கஶ் ஸுரக்காரைந பேதி
லேக்கு மாடுந அ பசுய ஏற்பூக்)
ஹதினோடகா தனை கபுனி ஏறு
பாடு பள்ள மலினீக்கள் நிவார
எத்தினு வேள்கி செலவாகனியிடு

என்னாள் அமேரிக்க யிலை
ஹோஸ்டிள்க் குவனியூட் வகுதை
கலீ பரியூனத். என்னால் ஹோஸ்டிள்
ஹாக்கரிஸ்மலாங் ஹெஸ்டிள் கொவா
முதல் பூதிய உடமக்குறைய யொன்
கெழிக்கெள்ளிரு வெப்பஸ்டிள்
எழுதியில்கூனத் கேர்க்களோ.
வாதக அபக்கத்திரு (புற்றுமலூ)
நஷ்டப்பரிஹாரமொக்க யூளியன்
கார்வெவை என்ன ஜனங்கள்
கொடுத்த சிறு தீர்ப்புகளி
க்கிண்டு! ஏன். ஏடு ஸமர்தம
மாயி ஹு கோர்ப்பரேட் ஸுளக்கல்
நம்முட நாட்கேந்து ஜனங்களேயும்
விய்வகிக்கு கிணிரிக்கு என்னாகு
கோரி.

ദുരന്തത്തിനു മുന്നുനാൾക്കും
കമ്പനി ചെയർമാൻ വാറൻ
ആൻഡേഴ്സൺ അറബ്യൂ ചെയ്തി
രൂപനാക്കിലും അദ്ദേഹത്തിനു വേഗ
ത്തിൽ ജാമൃതത്തിലിരാങ്ങാൻ
കഴിഞ്ഞു. അടുത്ത ദിവസം കോട്ടി
തുറ ക്രൈസ്തവ ഫേക്കും, പക്ഷ,
പ്രത്യേകം വാടകയ്ക്കെടുത്ത വിമാ
നത്തിൽ ഈ കമ്പനി സി.ഇ.എ[ം],
ഇന്ത്യ വിച്ചിരുന്നു. പിന്നീടാരിക്കലും
തിരിച്ചു വന്നതുമില്ല. വർഷങ്ങൾക്കു
മുമ്പ് പ്രവൃത്തിച്ച അറബ്യൂ വാറൻഡിന്
പല മുണ്ടാക്കാതെ തീരുതു
നിന്നാണ് ഇപ്പോൾ പുതിയെയാരെന്നു
പുറപ്പെടുവിച്ചത്. അമേരിക്കൻ അധി
ക്കുത്തരും ഇളർപ്പോളും പരയുന്നത്
ആൻഡേഴ്സണാണ് കണ്ണടത്താനായി

മല്ലനാണ്. നൃയേരാർക്കിൽ നിന്നും വിളിപ്പിടാടക്കലെ ലോങ്ങ് ഐലറ്റർസിലെ ബൈഡിംഗ് ഹംപ്ടൺ എന്ന സ്ഥലത്ത് അദ്ദേഹം സസ്യവം കഴിഞ്ഞുകൂടുകു നുവെന്ന് ഏതു കൊച്ചുകുട്ടിക്കുമെന്നിയാം. അദ്ദേഹത്തിൽനിന്ന് ഒരു വർഷത്തെ ഗോൾഡ് ഫൂബിം അംഗത്വം ചെലവുമാറ്റം ഭോപ്പാൽക്കാരനു കിട്ടിയ നഷ്ടപരിഹാരത്തുകുയെ കാശി മാനുന്നാലിരട്ടി വരും.

ഇന്തി പരയു സുപ്പറ്റേതെ, കൊല്ല
കുറുട്ട് ചുമതലപ്പെട്ട ഇന്ത മുൻ കമ്പനി
മേധാവി പ്രതിനിധാനം ചെയ്യുന്ന
കോർപ്പറേറ്റ് സംസ്കാരത്തെ നിങ്ങൾ
പ്രകിർത്തിക്കുന്നുണ്ടാ, പ്രതിഷ്ഠയി
കുന്നുണ്ടാ? ആന്തിവേ ത്രസരാ
അറ്റപ്പ് ചെയ്താൽ കാൽബവിലെ
പ്രയർ നിലവിലുണ്ടാകാവുന്ന
തകർച്ചയേക്കാൾ വലുതല്ലേ ഇന്ത്യൻ
നിതിപിറമ്പിന്റെ ഭാഗയെയാം? അമേരിക്കൻ നികേഷപത്രിലുണ്ടാകാവുന്ന
കുറവും നയതന്ത്രബന്ധങ്ങളിലെ
ചാഞ്ചലുവും സ്വപ്നാർക്ക് സ്ഥാനി
സ്വപ്നിരിറ്റാട നേരിടാനുള്ള ത്രാണി
ദരിഫിയിലെ ഒട കെട്ടിയ തവാരു
കൈയുാക്കുണ്ടാ? വൈക ല്ലു ഓ
ഭ്രാട ജനിയ്ക്കുന്ന ഭോപ്പാൽ
കുഞ്ഞുങ്ങളെ ഓർത്തെക്കില്ലും നന്നാ
മനസ്സിലാക്കുക. വന്നപദ്ധതികളും
വലിയ കുത്തകകളും അന്ത്യന്തിക
മായി അപകടത്തെയാണ് കഷണിച്ചു
വരുത്തുന്നത്.

മഹാരാജാസ് ഒക്കനിക്കൽ ഇൻസ്റ്റിറ്റുട്ട്
ചെമ്പുക്കാവ്, തൃശ്ശൂർ